

Mechanical dishwashing resistance of utensils - Part 1: Reference test method for domestic articles

Mechanical dishwashing resistance of utensils - Part 1: Reference test method for domestic articles

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 12875-1:2005 sisaldab Euroopa standardi EN 12875-1:2005 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 15.07.2005 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 12875-1:2005 consists of the English text of the European standard EN 12875-1:2005.</p> <p>This document is endorsed on 15.07.2005 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala:</p> <p>This European Standard specifies a method for testing the resistance of domestic articles made from ceramic, glass, glass ceramic, vitreous enamel, metal and plastics under the combined chemical, thermal and mechanical stresses of mechanical dishwashing in domestic dishwashers.</p>	<p>Scope:</p> <p>This European Standard specifies a method for testing the resistance of domestic articles made from ceramic, glass, glass ceramic, vitreous enamel, metal and plastics under the combined chemical, thermal and mechanical stresses of mechanical dishwashing in domestic dishwashers.</p>
--	--

ICS 67.250, 97.040.40, 97.040.60

Võtmesõnad: chemical resistance, cutlery, definition, materials, resistance

English version

Mechanical dishwashing resistance of utensils - Part 1: Reference test method for domestic articles

Résistance mécanique au lave-vaisselle des utensils -
Partie 1: Méthode d'essai de référence pour articles à
usage domestique

Spülmaschinenbeständigkeit von Gegenständen - Teil 1:
Referenz-Prüfverfahren für Haushaltswaren

This European Standard was approved by CEN on 7 April 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	3
Introduction.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Principle.....	6
5 Reagents.....	6
6 Features of the dishwasher.....	7
7 Test specimens	7
8 Procedure	7
9 Expression of results.....	9
10 Test report	10
Bibliography.....	11

Foreword

This European Standard (EN 12875-1:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 194 “Utensils in contact with food”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2005.

This document supersedes ENV 12875-1:1998.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This European Standard specifies a test method for the determination of the mechanical dishwashing resistance of domestic articles. The results obtained according to this document are intended to serve for comparison purposes for the dishwashing resistance of the different domestic articles and give an indication of resistance only under the standard conditions of this test.

The dishwasher test method described in this document is both time consuming and expensive. However, no single accelerated and inexpensive test is available which gives comparable results to the dishwasher test for the whole variety of utensils made of various materials which are cleaned in dishwashers. The test method described here is to be used as a reference method for dishwashing resistance.

Accelerated test methods may be used instead of the reference test method provided that valid comparison to the dishwasher test is shown.

NOTE Consideration should be given to the normal use of each type of domestic article and its normal frequency of mechanical dishwashing.

Further parts of EN 12875, under the general title *Mechanical dishwashing resistance of utensils*, that have already been published or are in preparation are as follows:

Part 2: *Inspection of non-metallic articles*

Part 4: *Rapid test for domestic ceramic articles*

Part 5: *Rapid test for ceramic catering articles*

1 Scope

This European Standard specifies a method for testing the resistance of domestic articles made from ceramic, glass, glass ceramic, vitreous enamel, metal and plastics under the combined chemical, thermal and mechanical stresses of mechanical dishwashing in domestic dishwashers.

It specifies a reference test method for domestic dishwashing only. It does not define the number of dishwashing cycles which any given product shall withstand.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 60335-1, *Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements (IEC 60335-1: 2001 Modified)*

EN 60335-2-5, *Safety of household and similar electrical appliances - Part 2-5: Particular requirements for dishwashers (IEC 60335-2-5: 1992, modified)*

IEC 60436, *Electric dishwashers for household use - Methods for measuring the performance*

ISO 6059, *Water quality – Determination of the sum of calcium and magnesium – EDTA titrimetric method*

ISO 8288, *Water quality – Determination of cobalt, nickel, copper, zinc, cadmium and lead – Flame atomic absorption spectrometric methods*

ISO 9297, *Water quality – Determination of chloride – Silver nitrate titration with chromate indicator (Mohr's method)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the following terms and definitions apply.

3.1

dishwashing resistance

ability of the article to withstand a number of test cycles without significant changes

3.2

test dishwasher

special domestic dishwashing machine, which washes, rinses and dries articles, and which simulates the mean stresses of a domestic dishwashing machine

3.3

test cycle

series of operations for the washing, rinsing and drying of the articles

3.4

basket

rack or partitioned container for placing articles in a test dishwasher

3.5

cleaning agent

mixture of chemicals for use in a dishwasher for improvement of its soil removal capability